

日本傳統的經濟，經過二次石油危機之後，產生了相當大的變化。最近數年來，日本人的價值觀或對事物的看法等，逐漸走向多樣化；產業的形態從過去的厚重龐大型轉向精巧袖珍型，政府的規模也不斷地縮小。甚至環繞日本的國際環境，亦由大西洋時代演進至太平洋時代。在這種變化的背景之下，目前，日本經濟整體正由重的時代邁向輕的時代，面臨著極大的轉變。當然，我們也必須用異於過去的新觀點、新構想去觀察其今後的發展。本書即針對跨入新紀元的日本經濟，做綜合性及立體性的解說。

精譯本

日本經濟入門

日本文摘書選 1

新觀點的
日本經濟論



日本文摘
編譯中心編譯

日本經濟入門 〈精譯本〉

- 發行人：高源清
- 總編輯：劉君祖
- 編譯：日本文摘社編譯中心
- 日文編輯：劉滌昭・梁祥美
- 執行編輯：林淑芳・黃玉琴・楊貴華
- 封面設計：柳思勲
- 企劃製作：日本文摘雜誌社
- 出版：故鄉出版社有限公司
- 地址：台北市和平東路2段107巷20號一樓
- 電話：7059942・7062470・7061976~7
- 初版日期：1986年2月15日
- 定價：180元
- 郵撥帳號：0145077-5故鄉出版社有限公司
或1018929-1日本文摘雜誌社
- 出版登記證：局版台業字第一四六九號
- 法律顧問：林樹旺律師

新觀點的日本經濟論

日本經濟入門

(精譯本)

日本文摘書選 1

日本文摘編譯中心編譯

側看『日本經濟入門』

詹宏志

▼歷史的資本主義

經濟史學家伊曼紐·瓦勒斯坦（Immanuel Wallerstein），向以研究資本主義經濟制度著稱於世，他所寫的「現代世界體系」（*The Modern World System*）早被公認是研究資本主義的當今鉅著。瓦勒斯坦氏對資本主義的研究，向來有一主張，認為資本主義經濟制度的真象應從歷史事實中求得，而不是以意識型態來論斷。他在「歷史的資本主義」（*Historical Capitalism*）一書的自序中就說：

「我以為，雖然馬克思主義者及其他政治左翼人士已經寫了許多有關資本主義的著述，但絕大部分的書都犯了兩個錯誤之一。第一類大體上是邏輯演繹的分析，它們先從設想的本質替資本主義下了定義，然後看它在不同時地能推衍到什麼境地；另一類則集中於假設資本主義制度在最近若干時點上的重大遷變，而整個過去階段就成了處理今日經驗現實的神話包裝罷了。」

這段話指出了兩種容易錯解資本主義的人，第一種人，先從他們心目中的假想為資本主義下定義，然後再據以指出此一制度的必然發展與必然命運。

第二種人，則先設定了人類社會的發展階段，例如認為人類社會從奴隸社會發展到封建制度，再發展到資本主義社會。這一類看法的人，很容易碰見像中共馬克思主義史學界所面臨的難題：為什麼中國封建社會能夠延續兩、三千年？

歷史學家孫隆基先生在「封建主義問題新論」（原載『知識份子』一九八五年春季號）一文中就指出：

「像中國『封建社會』的遲滯性這樣的『難題』，是只有透過官方馬克思主義史學的範式(Paradigm)向中國歷史提出問題，才會導引出來的。……假使我們認為在中國古代基本上沒有存在過一個奴隸時代，而中國歷史發展也基本上不會自發地走上資本主義之路，那麼，那個夾在古與今之間的帝制時代就自然不成爲西歐封建社會的對應物，因此也就說不上『遲滯』。」

孫隆基這一番對方法上的反省，大抵上可爲瓦勒斯坦做了一個註腳，他們共同暗示了一件事：「通過意識型態要了解一個制度的眞象恐怕不易」。所以，瓦勒斯坦建議，我們應該設法先「描述事實」，準確地描繪何者在變，何者不變——然後，我們才能把一整體現實安置在一個名銜之下。

▼日本經濟學的誕生

同樣地，在面對「日本經濟學」(Japanomics)一詞時，我認為其眞象也應從歷史事實中去求得；細究其變與未變，然後才能確知「日本經濟學」所指涉的意義。

在二次大戰後迅速地克服萬難實現了高度的經濟成長，或者是有效地突破石油危機引發的世界經濟混亂，或者是機靈地適應新技術的變革掌握經濟優勢；這三項成就中的任何一項，都足以使「日本經濟學」成爲世界性的顯學。

但日本經濟學究竟何所指呢？恐怕就聚訟紛紜了。有的人說，那是日本政府、資方、勞方三位一體、合作無間之緣故；有的人說，那是通產省做爲一隻推動的巨手的緣故；有的人則從民族性格、管理創新等方面下手。這些說法，個別地來看，可能都像盲人摸象，不免說是樹、蒲扇或一面牆了。

日本經濟新聞社在一九八五年編輯出版的『日本經濟入門』一書，可能是近年我們所能見到談日本經濟最值得細讀的一本書。它的方法，近乎瓦勒斯坦氏所談的「描述歷史事實」，揭露一個制度的眞象。

『日本經濟入門』共分十二章，每章又由三個部分組成，一是談日本經濟現狀的部分，二是談日本

歷史與相關經濟理論的部分，三是重要的經濟統計資料彙編。十二章的議題中，不僅包括了傳統上該經濟必談的題目，如：物價、財政、金融、景氣等，也包括了日本經濟特有的論題，如：產業選擇、貿易摩擦、日本企業經營等，可以說是有同有異，有共相有殊相了。

這一本書，不含特定的經濟學派立場，對整體的日本經濟現況及其歷史，做了一個鳥瞰式的分析報導，更佐以經濟理論的參照，以及統計數字的備考，可說是「全象」無疑。在舉世滔滔討論日本經濟學的時刻，一本能列舉基本事實以供認識、入門、討論、詰難的書，可能最爲需要。

有趣的是，日本經濟新聞社主編這本書時，顯然有意以它來取代經濟學教科書，提供給一般民衆「先事實・後理論」的經濟學入門。這個企圖，從書中不斷插進「小欄」(box)介紹經濟學理論(如IS-LM曲線的解說)，或經濟學家小傳(如亞當·史密斯、熊彼得、凱因斯等)，可以得到清晰的印象。即使從這本完備的書來看，「日本經濟學」大致也還不成爲一個「科學」，它大抵上還是一些政策主張、態度觀點，加上其他人的理論的機械組合。——儘管日本人還沒有創造一門科學，但他們倒是有野心要從自己的經驗中來認識「經濟學」這門社會科學的。

▼日本經濟論的湯與火

日本人自己稱這本『日本經濟入門』是「新觀點的日本經濟論」。的確，在書中我們不斷可以看到日本人如何解釋自己的社會結構變化，改變自己的經濟發展目標，其中有很多觀點都是外人所不能道及的。

譬如，日本人說，石油危機以前的日本社會需要「男性特質」，石油危機後則需要「女性特質」。書中指出，高度成長的時代，強調的是設定目標積極實現，像「所得倍增計劃」、「東京世運會」都是這一類的目標，「爲了力求發展速度與規模，特別需要男性所具有的精力、集中力、企圖性之類的特質」。然而，石油危機以後，高度成長不可企及，經濟目標轉向生活品質；書中說：「此時，女性所具有

的纖細感覺、感性、體貼、關心之類的特質便凸顯出其重要性」。

這都是傳統經濟學不可能談及的角度，在這本書中，卻鄭重其事地闡章討論，特別看得到日本人獨具的眼光。這一類的例子不勝枚舉，茲再舉其一：

日本大藏省爲了衡量產業發展的方向，特別創造了一個「軟體化比率」的概念。軟體化比率是指各產業非物質的投入佔投入總額的比例，再依據這個比率算出日本軟體產業在全部產業中所佔的比率。依大藏省的統計，一九七〇年日本經濟的軟體化比率爲二六·五%，到了一九八〇年已高達四五·六%了。這個概念的應用，反映了日本經濟決策單位對產業結構分配的關心與認識。

然而，細讀這本「新觀點的日本經濟論」，不能沒有失望。這個失望主要來自於日本人對外在經濟環境的假設，我必須指出，日本人對外在環境的假設與「軍國主義」時代是沒有多大改變的。

書中第一章開宗明義討論日本經濟學超英趕美的理由時，就說：「關於此點，有三種原因：第一，日本爲後進的資本主義國家；第二，日本民族保有獨特的勤勞精神；第三，日本缺乏資源。」

僅止是第三點理由，雖然是事實，或可以解釋爲日本人的「憂患意識」，但它的確是它實行軍事擴張（過去）和經濟擴張（現在）的合理化之源。在這個意識還沒有從日本人心中根除之前，鄰接在它周圍的國家民族，是不可能有不安全感的。

其次，日本儘管已經躍昇世界最強的經濟國家之一，但它一向「對於救濟難民或援助開發中國家等表現得過份消極」，可以說，它是一個不曾善盡國際責任的大國。即使在本書中談貿易摩擦一章中，日本對貿易逆差的產生殊少反省（像日本市場的封閉性，以及政府培植尖端科技等），反而質問：「自由貿易的理想到那裏去了？」這一類的例子，都提醒我們，做爲一個（可能有敵意的）鄰國，日本經濟體有一些本質是不曾改變的。

前言

▼新觀點的日本經濟論

日本傳統的經濟，經過二次石油危機之後，產生了相當大的變化。最近數年來，日本人的價值觀或對事物的看法等，逐漸走向多樣化；產業的形態從過去的厚重龐大型轉向精巧袖珍型，政府的規模也不斷地縮小。甚至環繞日本的國際環境，亦由大西洋時代演進至太平洋時代。

在這種變化的背景之下，目前，日本經濟整體正由量的時代邁向質的時代，面臨著極大的轉變。當然，我們也必須用異於過去的新觀點、新構想，去觀察其今後的發展。本書即針對跨入新紀元的日本經濟，做綜合性及立體性的解說。

▼可略讀，亦可詳讀

本書有二大特徵：

第一，除了金融、物價、景氣、產業構造等日本經濟的基礎知識之外，並對貿易摩擦、財政危機、日本式的經營方式等問題，分別加以說明。因此，由本書即可獲得各種有關日本經濟的最新情報。

第二，除了序章與終章之外，各章內容均分為三個部分。想要了解日本經濟最新動向，但又工作忙

碌的人，單獨閱讀第一部分「當前的日本經濟」，即能對高度發展中的日本經濟有相當深刻的認識。

另外，對各種問題之背景、演變的歷史、經濟理論等感到興趣的讀者，則可深入閱讀第二部分「學習歷史及理論」。本單元將複雜的理論做有系統的整理，並採取一般讀者亦能輕易了解的說明方式。只要詳加閱讀，必能享受到思考經濟問題所帶來的樂趣。

▼使你成為經濟的行家

對於希望自己分析日本經濟或產業結構之變化，並預測其未來的讀者而言，第三部分「統計資料」將可提供很大的幫助。而且，各章結尾處附有練習問題，可做為公司內部職員研修或大學專題討論之題材。詳細閱讀本書之後，定能成為日本經濟的行家。

序章與終章是有關日本經濟的概論，並對日本今後之發展方向，提出具體之建議。讀者在建立自己的日本經濟論時，亦可做為參考之用。

● 側看『日本經濟入門』／ 3

● 前言／ 7

● 序章 當前的日本經濟／ 13

生活在富裕的社會中／ 14

日本式經濟政策的成功／ 17

正在變質的日本經濟／ 22

在國際的任務日益增多／ 31

● 第二章 蛻變中的產業結構／ 39

成長的產業與衰退的產業／ 40

企業的盛衰／ 44

日本列島產業地圖的重劃／ 49

柔性化、服務化的加速／ 53

二十一世紀的產業結構／ 60

● 第三章 經濟成長的新時代／ 65

成長的第一線／ 66

經濟成長的意義／ 70

成長的原動力是什麼／ 73

經濟計劃與成長／ 77

新成長時代之腳步 / 81

●第四章 物價問題 / 85

物價的意義 / 86

石油危機與物價暴漲 / 87

通貨膨脹的原因 / 92

各種物價對策 / 97

那一個國家容易生活 / 100

●第五章 財政危機的結構 / 105

舉債度日的財政 / 106

税金負擔日益加重 / 113

政府稅入的用途 / 118

增稅勢將難免 / 123

●第六章 進行中的金融革命 / 131

金錢的意義 / 132

美國的金融革命 / 134

日本的金融革命 / 140

日益加強的金融國際化 / 149

●第七章 貿易摩擦的政治經濟學 / 157

●第八章

日圓與浮動匯率制

沒有大國存在的國際經濟	158
摩擦的形態會產生變化	164
以自由貿易為目標	176
日圓的祕密	182
波動的日圓	186
日圓起伏劇中的主角	192
向國際化邁進的日圓	197
貨幣新秩序	200

●第九章

如何判斷景氣

景氣的意義	205
目前的景氣	209
左右景氣的因素	215
古代與現代的景氣政策	220
把握景氣的要訣	222

●第十章

革命期的企業經營

企業領導者相繼更換	227
新企業家們的登場	232
經營者的任務正在變化	236
經濟發展與企業家精神	241

● 第十一章 日本式經營的秘密 / 245

沒有紛爭的日本工會 / 246

全面品質管制傳遍全世界 / 254

勤勞的日本人 / 259

齒輪會不會倒轉 / 262

● 第十二章 建立活力充沛的消費社會 / 267

在日本式的土壤之上 / 268

二十一世紀經濟社會的模式 / 269

新文化的創造 / 273

以開放的日本為目標 / 276

附錄：參考書目 / 279

索引：圖表索引 / 284

名詞索引 / 292

序 章

當前的日本經濟

假設未來的日本經濟與現在同比率成長，則七年後的一九七五年以前，日本的國民所得將增加為二倍。再接下去的十年，會再擴增兩倍。然後，每隔二十到三十年，將再增加一倍。日本經濟的前途，似乎是一片輝煌燦爛。

但是，人決不是僅靠麵包生活的動物，日本人尤其是如此。所以，日本未來將面臨許多的抉擇，而其中的一種抉擇，將對未來世界產生重大的影響，進而或將於歷史上流芳萬古吧！

——摘自哈曼一九六九年十月在京都產業大學的講稿『二十一世紀的日本』

日本經濟入門

① 生活在富裕的社會中

占有全世界GNP的一成

戰後四十年，日本終於實現了堪稱為「世界奇蹟」的經濟繁榮。日本的國民生產毛額（GNP），在昭和六十年（一九八五年）已經超過三〇〇兆日圓（約一兆五千億美元）。就GNP的規模來說，僅次於美國和蘇俄，排世界第三位。

日本在世界GNP所占之比例，一九六〇年時僅有百分之而已。當時，美國占三十三%，蘇俄占二十五%。但一九七〇年以後，美蘇兩國所占比率開始下降，日本、西德、法國、英國所占比率開始上升，其中日本所占比率上昇速度最快。

圖1-1列表顯示一九八一年世界主要國家的GNP。當年世界各國的GNP總和為十一兆七、二五〇億美元。

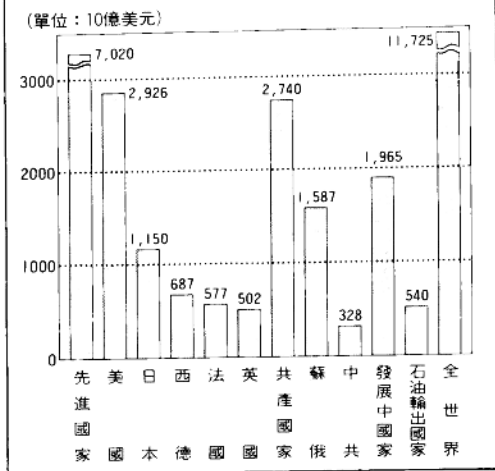
元，其中日本的GNP為一兆一、五〇〇億美元，占全部的九・八%，幾近全世界GNP的一成。相對的，美蘇兩國則分別降低至二十五%及十三・五%，等於是日本填補了美蘇兩國減少部份的將近七成，剩下的三成，則由西德、英國、法國等歐洲各國所填補。

日本經濟審議會於西元一九八二年夏天發表「西元二千年時的日本」一文時指出，西元二千年時，美國在世界GNP中所占比率將會降至一成到二成之間，蘇俄的占有率也會再降低一%，但日本所占比率則會增至十二%。屆時，日本與蘇俄的GNP將幾近相等。

日本平均每人所得突破一萬美元

一九六八年，日本的GNP首次凌駕了西德，但是，每人的平均國民所得卻仍停留在世界的第十九位（約一、四〇〇美元）。當時很多人認為，儘管GNP增加，但如果真正表現國民富裕程度的平均每人所得與第三流國家一樣，則亦無甚可驕傲之處。所以當時政府和民間企業都非常關心要如何迅速地彌補「日本GNP與平均每人所得在世界的排名差距」這個問題。

圖1-1 世界GNP的分布 (1981年)



到了一九八五年，日本的每人平均所得已經突破一萬美元，與歐美先進國家堂堂地並列於富裕的社會。回顧過去剛擺脫戰後殘破時期的一九五〇年，日本的每人平均所得只不過比三〇〇美元多一點而已。但到一九六六年時，已超過一千美元，十年後的一九七六年則突破五

千美元，到了一九八二年，更增加至一萬零三十美元，終於超過了一萬美元的高柵。僅僅不到四十年之間，日本一口氣從開發中國家躍昇為先進國家。

根據一九八四年版世界銀行年度報告，一九八二年時，世界每人平均所得超過一萬美元的先進國家，只有美國、西德、法國、瑞士、瑞典、日本等十三個國家，英國、奧地利仍停留在九千美元至一萬美元之間，義大利則停留於六千美元至七千美元之間。每人平均所得超過一萬美元的國家，同時也是社會福利制度較健全的國家。表1-1顯示近三十年來日本人的生活水準獲得改善的情形。

國民平均壽命的逐年延長，可以反映社會福利的充實程度，現在日本已經成為「世界第一的長壽國家」。就教育方面來說，有日趨高學歷化的現象，有要求學者均能獲得各種的方便。彩色電視機、電冰箱等的普及率接近一〇〇%，需要汽車代步的家庭幾乎都擁有汽車。

住宅環境雖然比歐美各國略差，但在踏實地改善中。因戰禍而化為廢墟的日本，在僅僅不到四十年之間，建立了連日本人自己都不敢夢想的富裕社會。